观察篇

Observation

木雕作品 人生百态 你能说出以下人物的名称吗?

Wood Carving (The Vicissitudes of Life) Can you name the following persons?









比比看

Compare them and see

下面这些雕刻艺术品,哪一个才是真品了? 请您到展览厅仔细观察,并把正确的答案在【】内打**√**。

Please observe the exhibits in the exhibition hall carefully and compare which is the real one. Then please tick [] the correct answer in the box.



浮雕福寿环链瓶 Jade Flask with Chain Handle and Engraved Chinese Characters of "Fu" (well-being) and "Shou" (longevity)











Material 看出摸的感觉 Look and feel

"质感",即是触摸某种物体表面时所产生的感觉,无论是木材、石材、金属、玻璃、陶瓷等都有各自的属性,触摸的质感也有所不同。以肉眼看去物体表面的色彩、光泽及纹理,也会让人产生不同的感觉,或柔软或坚硬,或温暖或冰冷,或厚重或轻巧,或粗糙或细致。所以,不同的材质,可以带来许多丰富且趣味十足的体验。

请将以下展品与使用材料连一连?并写下你对这些不同材质的感觉。

Texture is a kind of feeling produced when one touches a certain substance or object. Wood, stone, metal, glass or porcelain have their own quality and when touching them, the texture feeling is different. The colour, luster and veins on the appearance of the substance seen by our eyes will also produce different feelings, like soft or hard, warm or cold, heavy or light, rough or fine. Therefore, the different kind of material will bring us rich and interesting experience.

Please select and connect the proper materials to the exhibits, and write down your feelings of the different materials.



想象力篇 Imagination

他们都在忙些什么? What are they busy at?

我们在日常生活中都会接触许多不同的人,无论是外表、想法,或是个性、职业等都各自不同,这也反映了人间真实的人生百态。让我们看看以下两樽木雕人像,他们到底在做着什么?忙些什么?手中拿着的又是什么?请在空白处发挥你们的想象力。

In our daily life we have connection with many different people, whether in the appearance, thinking, character or career, each one of them are different. This also reflects the vicissitudes of life in reality. Let us take a look at the two wooden-carving figures below and try to imagine: what are they doing? What are they busy at? What are they holding in their hands? Please write down your imagination in the blank places.





故事接龙 Create your storyline

请发挥你的想象力,依照以下展品的顺序,串联一则有趣的故事。 Please put your imagination into full play. Kindly follow the exhibits in sequence and create an interesting story.



深深相"印"

轮到你大显身手的时刻了。请你拿起画笔,发挥创意,在介瓶上拓印出美丽的纹理。 Now it's time to manifest your talents. Please pick up a brush, unleash your creativity and paint in some beautiful textures on this hollow carved vase.

